

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

CATAMARCA

51

QUIMILPA

Maestro ETELGIVA BARRIONUEVO Escuela nº 48

Fojas 18

OBSERVACIONES

48
1

(Aguirías y Supersticiones)

Cuando gritan las gallinas a la siesta, dicen que se va a morir alguno de la familia.

Cuando llora el gallo, se que se va a morir alguno de la casa.

Cuando baila un picaflor en la puerta, si este es verde se esperan buenas noticias y si es negro, serán malas.

Cuando cantan las cigüeñas o gritan los loros se dice que conerá viento.

Cuando la hacienda vuela y corretea es porque lloverá.

Cuando se asustan las gallinas a la puesta del sol, estando ya en el árbol que han de dormir, se dice que morirá una persona de la familia.

Cuando el gallo aletea y canta a cualesquier hora del día, se espera visitas. Si el gallo sube a las trancaas para cantar, la visita vendrá a caballo.

Cuando el gato se limpia la cara con las manos, se esperan visitas. Si este es gato, las visitas serán señoras, y si es gata, la visita será de jóvenes.

Cuando las lechuzas gritan en la noche, también se cree que morirá alguien en el barrio.

Una señora de 80 años llamada Matilde de Palques dice: que al amanecer aparece una nube muy delgada y angosta en el horizonte que luego se pierde con la salida del sol, que esta nube anuncia que las lluvias del verano serán todas de ese lado.

Quimilpa, Agosto de 1921

Departamento de Santa Rosa, Prov. de Catamarca



Wilegina Gaminones
Directora de la Escuela N.º 48



2
Dichos Refranas y Pares.

- 1) Conseruido cabeza de nido, que has hecho que no has venido.
- 2) No va lejos el que va en las ancas.
- 3) Lindo peata, aunque no oaija.
- 4) Me gusta el papo, pero no me hago.
- 5) Que diablo con eme, si no me quisiera comeme.
- 6) Que diablo, ya hay pasas peneas y tuna y no me y incaos.
- 7) Esa es la mula por el rastro.
- 8) Séguele fuego al campo que se quemem las eulebras.

Las estrellas en el cielo están de dos en dos y si te parecen muchas, más te quiero yo.

Maestra del amor fuiste
oye rubia lo que te hablo
una vela a Dios pusiste
y otra encendiste al diablo.

Me gusta por que no sos chueco y caminas con los tobillos.

Más vale churrasco al fuego que ternera en el corral.

Dejela, dejela si no hay potrero que no sea vellaco
aldem fuerte el ocico.

El hombre ha nacido para trabajar como el
ave para volar.

Más vale un beso de tus labios que mil conse-
jos de los sabios.

Los ojos son dos luceros que dan luz al corazón.

El maestro es el sol de la niñez y la luz del hombre.

El sabio busca la luz y el malvado la oscuridad.

La base del matrimonio es el amor, las murallas
la costancia y el techo la felicidad.

Jose Manuel Leiva

Quimilpa, Agosto de 1921.

Elvira Ramonero

Directora de la Escuela N.º 48

Departamento de Santa Rosa, Prov. de Batamarca.



(Adivinanzas)

3

Soy de pesado metal,
De la muerte el instrumento
Maci para bien y malo
Loy mas ligero que el viento
(R. La bala)

Un arbol con doce gajos
Cada gajo tiene su nido
Cada nido tiene su hueso
Cada hueso tiene su nombre,
(R. El año con los meses.)

Una casita bien labrada
Que nin quin arquitecto pudo hacer
Solo Dios con su poder
(R. La cascara de nuez.)

Una planta tronco de bronce
Hoja de plata y fruta de oro.
(R. La naranja)

Anda y venid, si no volvis, que sera' de mi.
(R. La respiracion)

Torta mato' a perla
Perla mato' a dos
Dos mato' a siete
Yire' al que vi y mate' al que no vi
Bebi agua no vertida
Comi carne no nacida, asada en palabras de Dios
Saque lo bueno de lo mejor
Mate' lo malo con lo peor
No dormi in el cielo ni en la tierra
Adivinen que sera'.

Soy una mujer mundana
Nacida del interés
Fue para abrir la boca
Primero he de abrir los pies.
(R. Las tijeras.)

En medio de espinas nacé
Es blanca como algodón
Lo es comida mi es bebida
La buscan con precisión.
(R. La grana.)

Fue por un canchuto
Encontré una niña sin brazos
Por comerle el corazón, la hice trescientos pedazos.
(R. La sandía.)

Dos peludos y un pelas y otro que le requia al lao.
(R. El dedo.)

Arriba de pali vengo de visitar los enfermos
Ballen los ignorantes y adivinen los discretos.
(R. El santo.)

Las horas tristes del día
Son para mí de alegría
Por que en ellas del mundo merecí
Al crearme del destino su diosa.
(R. La lechuza)

Quimilpa, Agosto de 1921.
Departamento de Santa Rosa Prov. de Catamarca.



Belgiva Panionero
Directora de la Escuela N.º 48.

(Poesías)

(Los quillos cantan a la selva)

Si por pobre me desprecian
 Dijo que tienen razón
 Amor pobre y leña verde
 Arde cuando hay ocasión.

De la leña nace la brasa,
 De la brasa el carbón,
 Del carbón la ceniza,
 Yo he de componer altares
 Para que otros digan misa!

Carlina Villagosa
 16 años

(Relación)

Quereme natita, no tengas miedo
 Que los diablos ya se han muerto
 Y no hay infiernos.

Rudceinda de Villagosa

Ahí le mando esa flor
 Efezelada con mi pasión
 Para mostrarte querida niña
 Que por ti late mi corazón.

No las marchites con tu desprecio
 Pues ellas te aman cual te amo yo
 Análalas mundo dale tu aprecio
 Guardándolas siempre junto a tu amor.

Carlina Villagosa
 16 años

(Poesías)

(Cuecas ,

En la tierra nacen lirios
En la mar nacen corales
En mi corazón amores
Y en tu boca falsedades.

Por la senda de la vida
Vamos tropezando siempre
Al fin y al cabo caemos
En la fosa de la muerte

Rio arriba, rio abajo
Nunca el agua concaá
Que en el mundo rio abajo
Rio abajo todo va.

Cuando sigas doblar no llores
Ni preguntes quien murió
Por que ausente de tu vista
Nien puede ser sino yo.

A la luna contar quise
Mis daños y desventuras
Mas callé que me dió pena
Hacer pensar a la luna.

Pajarillo tui que vuelas
Por esos mundos de Dios
Dime si has visto en tu vida
Un ser más triste que yo.

Para volar nace el ave
 para perfumar la flor
 para morir nace el hombre
 para amar el corazón.

Tormentos doy a mis ojos
 llorando de noche y día
 Pues ellos tienen la culpa
 De toda la pena mía.

Yo soñe prenda del alma
 Que me encontraba en su lado
 Mas al sentir tanta dicha
 Tuve que estaba soñando.

(Gatos)

Ojos azules tristes
 Color de cielo
 Tu corazón es rojo
 Color de infierno.

Gatta la perdí madre
 Que te parece
 Que el árbol que se seca
 Ya no florece.

Decidme vida mía
 Que llevas de asombro
 Adonde andará mi china
 Quechando el lomo.

Salta la pudij madre
lechitadre y bonete
Si no tienes sombrero
compra y parrete.

José Manuel Leiva.

De noche. te estoy contemplando
un medio de la obscuridad
Cuando abriste los ojos
Todo comenci a brillar.

Ya llegan los momentos ya
Mi bien de decirte adiós
Adiós prenda de mi amor
que no sé hasta cuando será.

Las estrellas y lucero
todos son republicanos
y el partido socialista
con las nubes de verano.

No le pongo mi nombre
Por no ponerla en peligro.
Mi nombre se llama llanto.
Y mi apellido auspicio.

El amor del forastero
es como el de las golondrinas.
Así que llega el invierno
a otros tiempos se encaminan.

Ya viene saliendo el sol
y el lucero no aparece.
Como te quiero mi vida
Todo el mundo me aborrece.

No juzgues a las personas
 juzgadas por las apariencias
 Hay espigas entre flores y
 y granos de oro entre arenas.

Ni aun que te cuenten de cierto
 ni aun que he hagan mil juramentos
 mientras no vean tus ojos
 nunca te pagues de cuentos.

De lejos te he estoy queriendo
 de cerca con más razón
 y el rato que no te veo
 se me parte el corazón.

Delmira Reina

La Huella

A la huella, a la huella y así decía
 Un enfermo de amores mi vida que se moría
 Por entre totorales formando espuma
 Va corriendo el arroyo mi vida para la laguna.

A la huella, a la huella con aguardiente
 Un viejo que no sirve mi vida se hace valiente
 A la huella, a la huella, cesen las manos,
 Como se dan las plumas mi vida, los escribanos.

A la huella a la huella la perdiz saltó,
 La Juana no quiere casarse por mi vida por que no le hace falta
 A la huella, a la huella, huella sin cesar,
 Abrase la tienda mi vida y vuelvase a cenar.

A la huella a la huella son mis amores,
 Por una subita me muero mi vida de Villa Dolores
 Esta es la huella la que yo quiero
 Mi corazón destruido mi vida que ya me muero.

(Chacareras)

Chacarera ^{de} mi vida
Chacarera buena moza
Chacarera tenía espinas
Chacarera tuvo la rosa.

Es mucho lo que te quiero
Y lo que te quiero es tanto
Que el sol que a ti no veo
Mis ojos largan el llanto.

Una vieja estaba cantando
Y se vino una paja brava
Se enojó la vieja y dijo
Aurita no he de cantar nada.

Chacarera de mi vida
Chacarera de Valle Viejo
Cuando no estoy en tu lado
Mi corazón te lo dejo.

Chacarera de mi vida.
Chacarera batamarguena
Y es mucho lo que sufro
Por una tinogateña.

José Manuel Leiva.

(Escondidos)

Sali' lucero, sali' sali' que te quiero ver
Aunque las nubes te atajen, sali' si sabes queres.
Mira' que te mira Dios, mira que te están mirando
Mira que te has de morir, mira que no sabes cuando.

Entra el amor por los ojos, se depositan en el pecho.
 Se alimentan los oídos y le matan los desprecios
 Tus ojos verde de mar, tu boca como corales
 Y tu corazón más bello que una perla de los mares.

Desde que al mundo bajaste con esos ojos tan bell^{os}
 bell^{os} Te he notado que hay un claro en el azul de los cielos
 Lo miro mucho y remiro, lo miro y no lo comprendo
 Que tus ojos me dan vida cuando por ellos me muero.

José Manuel Leiva

Canciones Cutamargueñas.

Si por supieras cual late y palpita
 Cuál se agita por ti el corazón
 Condolido tu pecho indolente
 Compensara mi tierna pasión.

En mis ojos verás la tristeza
 Balbuciente mis labios hablar
 Un suplicio será me pasos duro
 Que llegarme de tí apartar.

Se acabó la esperanza ay de mí
 No me queda otro bien que desear
 Una vida intranquila y esquivo
 No se puede de mí apartar.

¿Cualha sido mi pecado
 Para andar pisando abrojos
 Y poner tan alto los ojos
 Que sin ellos me he quedado.

Y es tanto lo que te he amado
Que aún vivo para quererte.
Pero es tan pena la suerte
De mi existencia perdida
Que la que a sido mi vida
Será causa de mi muerte.

Ayer muy triste me ayó la tarde
al pie de un bosque embriagador
Y contemplando á los lejos los horizontes
Donde se pierde la luz del sol.

Vuelve el verano, vuelve la primavera
Vuelven las flores á perfumarse
Vuelven las aves con sus alegrías
A otros balcones van á cantar,

Vuelven las golondrinas con sus vuelos
Presipitando su marcha van
Ay mis anhelos y mis sueños más vuelven
Mis esperanzas no vuelven más.

¡Oh! tú mi amada la flor de un día
oy á tu lado voy á cantar
No me desprecies prenda querida
No me desprecies jamás jamás.

(Poesías)

8

Esos crespos cabellos
Quillos y cadenas son
Por ellos mi prisionaron
Dueña de mi corazón.

Si en esas prisiones me viera
Con prisiones cada día
Lo diera por bien empleado
Siendo por tí vida mía.

Las estrellas en el cielo
Arman un cuadro imperial
Mi corazón por el tiempo
Y el tiempo no sé por cual.

Mateo Suarez
Edad 59 años

(Chacarera)

De la banda mi venio
Sin que me sienta la arena
Al diablo le puse quillos
Y a la muerte una cadena.

Pedro Salas
22 años

(Cueca)

Mucho te quiero mi vida
Me llamas loco,
Sería tener juicio
Mi vida, quererte poco.

Una vieja me dijo
Mana munanqui,
Yo le dije a la vieja
Tupallo chaguri.

Pedro Salas
22 años

(Cueva)

Una vieja rezando sus oraciones
Por decir gloria patri, dijo pelones.

Esa niña que baila, baila en ayunos.
Maten una gallina y denle las plumas.

Pedro Salas
27 años

(Chacarera)

Una vieja tiene una hija
Y se le casa al instante
Luego queda la vieja
Como rata en un tirante.

En el centro de la mar
Suspiraba una ballena
Y en el suspiro decía
Quien tiene amor tiene pena.

Pedro Salas
27 años

(Chacarera)

Santiagou soy señores
Yo no niego mi Nación
Y en la copa del sombrero
Llevo charras y mistol.

Santiagou soy señores,
Yo no niego mi nación
Y aun que la tierra se parta
Santiagou soy señores.

Santiagou soy señores
Y esta es nuestra condición
De bailar en chacareras
En enalgüesa diversion.

Pedro Salas
27 años.

(Cueca)

9

Las mujeres de tu pago
No se saben confesar
Por decir gloria del padre
A quien me quiero casar.

Ante noche ~~soñé~~ un sueño
Que me estaban abrazando
Mientras que un perro negro
Que me estaba samanando.

A quien ha dicho que me he muerto
Cuando perdida he andado
Cual ha sido ese doliente
Que de mí ha recordado. Sedro Salas
27 años

(Poesías)

Desgraciado soy para amar
Siempre a mí así me sucede
Pongo toda mi esperanza
En quien a mí no me quiere.

Cuando esté en agonía
Dientate en mi cabeza
Fija tu vista en la mía,
Pueda ser ^{que} así no muera.

Cuando oigas decir que he muerto
Cubre tu cama de flores
No me hagas un sentimiento
Ni aun que oigas doblar no llores.

Debajo de mi pañuelo
Tengo el pecho descubierto
Si sabes que soy soltera
No tengo impedimento. Teodora J. de Salas.
Edad 68 años

(Faccias)

Ya no tengo a quien mis penas decir
En silencio lloro
Que triste de mí.

Con nadie se ha visto
Lo que se ve en mí
Tanto padecer y ser infeliz.

Mi señorita, mejor es morir
Por que atormentada
No puedo vivir.

El día que tú naciste
Naciste en medio de las flores
En la pila del bautismo
Nacen reyes y señores.

Triste flor, donde naciste
Cuan ingrata fue tu suerte
En desde el primer paso que diste
Encontraste la muerte.

Cortarte es cosa triste
El dejarte es cosa fuerte
El dejarte con la vida
Es dejarte con la muerte.

Pastora Villafañe
77 años

(Poesias)

10

Quando el arbol sin hojas sabe
Y al tiempo que reverdece
Tan luego que la hoja crece.
Vuelven las aves a sus nidos.

Las aves hacen ruido
En arbol de hojas sangadas
Lo miran desconocido
Quando lo ven deshojado.

De la planta sale el gajo
Del gajo nace la hoja
De la hoja nace la rosa
De un clavel que se deshoja.

Veis ese pájaro rojo
Que se banta en agua y rosa
De que le sirve a la niña
Si no recoge flores
De un clavel que se deshoja.

Delmira Peinosa
Edad 55 años

Mi versito es muy cortito
Juro a la patria con mi madre mi amor y mi Dios
Derramando raudales de sangre
Recibido en su santo esplendor.

Felipa Varela
Edad 34 años

Tengo un angel tan bello
Con unos labios tan rojos
Y con unos ojos tan negros
Rubio muy rubio el cabello.

(Cueca)

Esa niña que baila, baila en ayunas
Maten una gallina y denle las plumas.

Este era un individuo que estaba preso y lo sacaron para
tirarle al blanco, pidió que le dieran permiso para cantar una
despida y que hicieran lo que quisieran de él y por así se
puso en libertad y principia el gemido y el relato.

1
Preso en la carcel estoy
Preso e incommunicable
No me permiten de que hable
Por que soy un criminal.

2
Adios Iglesia Matriz
Madre de la caridad
Templo sagrado de Cristo
Espejo de esta ciudad.

3
Aquel que va a la carcel
Ponga reparo en su vida
Que en su mano está la entrada
Y en la de Dios la salida.

4.
Aquel que a la carcel entra
Destinado a padecer
No tiene amigos ni hermanos
Cuando no tiene mujer.

5
Me echaron a un calabozo
Donde no había sol ni luna
Como hombre me conformaba
Al ver mi poca fortuna.

6

Ya mi pecho queda preso
 En mi corazón en la audiencia
 Hállome en los tribunales
 Aguardando la sentencia.

7

Ahora soy cosa nada.
 Envuelto en cosa ninguna
 Al que desgraciado nace
 No le ayuda la fortuna.

8

Aquí me paso los tiempos
 Arrimadito a la reja
 Dándole al Cielo mis quejas
 De mi gran padecimiento.

9

En esta carcel no hay toros
 Todos son corderos
 No puede el más altanero
 Sino amujar las orejas y sufrir callado sus encierros.

10

La carcel se ha fabricado
 De cal, piedra y arena
 Mis amigos son de vidrio
 Por no quebrarse, no llegan.

Ramon Vergara
 edad 57 años

(Canción)

Vaya la imaginación
 En funesto pensamiento
 Pirriéndome de tormento
 La misma meditación.

Quisiera ocultar mi pasión
Pero al momento deliro
Que cuando yo me retiro
De la prenda que adoro
A cada instante la lloro
Y el corazón da un suspiro.

Adios preciosa hermosa
Si allí en la eterna morada
No está prohibido quererte
No me van de faltar tenerte
Dentro de mi pecho grabada.

Mas si te vez sepultada
Antes que hubiera muerto
Tened por seguro y cierto
Que sobre tu losa fria
Regaré de noche y dia
Con mis lágrimas tus restos.

Adios preciosa hermosa
Ya me voy a retirar
Ya mi vida va a acabar entre penas y amarguras
Mas si tengo la ventura
De poder morir hablando
Tu nombre estare invocando
Dandote el último adios.

Siempre le llamare aunque estuviera espisando
Para nombrar mi apreciable senorita, se me que
estaba cortando del jardín la mejor flor y que a'Ved
le le estaba dando de allí me quede pensando si se
la regalara, como claramente se que me la despreciara
y para no quedar mal, con ella me quedara.

Ramón Vergara
Edad 39 años

Hoy es 13 de Noviembre 891

Vide el sol cubierto en humo y oscurecido en sus rayos
 Todo miro sugro y cayo, por que desgraciado soy
 Pero tan conforme estoy de este mal tan injusto
 Tu te quedas a gusto, alegrate por me hoy
 Porque no i de volver.

Un preso mureto d'ausente en que te puede ofender
 No sigo el padecer rodando de tierra en tierra
 Es como si me muriera por que no i de volver.
 Las prendas del corazón que quedan en tu poder
 Cuando las arrojés vos, Dios las ha de mantener
 Por que no valiendo yo, mi prendas que han de valer.

Papeles antiguos encontrados sin firma.

Linnilpa, Agosto de 1991.

Departamento de Santa Rosa, Prov. de batamarea.

Clotilde Pasión

Directora de la Escuela N.º 48.



e.
 a'vd
 si se
 eñara

Relaciones.

El gallo en su gallinero
 Vate las alas y canta
 El que duerme en cama ajena
 Madrugando se levanta.

Pedro Salas

El hombre que a mí me quiera,
 Cuatro cosas ha de tener:
 Ollas, cucharas y platos
 Y que me darne de comer.

Mira aquella nube negra
 Que ni llueve, ni gotea
 Así me tiene tu amor
 Como trazo en la batea.

Ramon Suarez

Este sombrero que tengo
 Lo tiraré por el suelo
 Agrade no loy de algar
 Mientras no me deis consuelo.

Ramon Suarez

El anillo que me diste
 Fue de vidrio y se quebró
 Y el amor que yo te tuve
 Fue de agua y se devanó.

Ramon Suarez

Dichosa la violeta
 Cuando está por florecer
 Mas dichosa sería yo
 Si me viera en su poder.

Felipa Vuelta

La naranja es naranja
 El limón es color caña
 Como quieres que te quiera
 Si tu corazón me engaña.

Epifanía de Veliz

Bailando los aires:

El - Veis esa paloma que baja al agua
Vestida de azul-celeste
Agradece la vida de querer
Aunque la vida me cueste.

Ortiz - edad 40 años.

Ella - En medio del campo,
Vide una flor de aceituna
Pendiente del olivar
No ley de creer a Ortiz aun que lo vea llorar.

Juana de Rivera - edad 65 años.

La cinta para ser firme
No debe ser de dos colores
El hombre para amar
No debe amar a dos corazones.

Laura Reynoso
edad 76 años

Veis este mosito cara de malo?
Cómo quieres comer miel, sin calar el palo.

Laura Reynoso
16 años

En la puerta de mi casa
Tengo una piedra verdiosa
Con un letrero que dice
Principio quieren las cosas.

Pedro Salas
27 años

En la puerta de mi casa
Tengo una planta de agi
Las hojas me están arisando
Que este tonto no es de aqui.

Pedro Salas
27 años

En la puerta de mi casa
Tengo un paraíso florido
No vas a contar a nadie
Que los dos somos queridos.

Me gusta la cinta verde
 Por que es color de esperanza
 Más me gustan los tamales
 Por que allenan la pansa.

Pedro Salas
 22 años

Ella - Cada vez que salgo al campo.
 Veo un petiso lobuno
 He visto animales feos
 Pero como vos ninguno.

El - Por una calle entrie
 Por la otra di la vuelta
 La relación que me echaste
 Es como tu abuela y la trucha.

Ella - Me has dicho lo que has querido
 Y te has quedado muy ancho
 Las orejas como burro
 Y la trucha como chanchito.

Pedro Salas
 22 años

De unos recién casados bailando los aires;

El - De viejo te has de entender
 Como verdolagen huerta
 Ande quieras que rayas
 Has de comer de mi cuenta.

Ella - Pispito como piroto
 De viejo has de venir pintando
 Que ya mi corazón es de otro.

Pedro Salas
 22 años

El - Si los mares fueran tinta
 Y los peces escribanos
 No bastarian para escribir
 El amor con que yo la amo.

Élla - Si los mares fueren tinta
Y los peces papeles dobles
No bastarian para escribir
Lo falso que son los hombres.

Gertrudis S. de Galas
Edad 65 años

A las alfombras de Crucillo
Y al oro de Potosí,
A tus brazos me rindiera
Si tu me dieras el sí.

La naranja nació verde
El tiempo la maduró
Mi corazón nació libre
Y el suyo lo cautivó.

Esta naranja tiene espinas
Siendo un monte tan coposo
Mi corazón es tan noble
Y el suyo tan engañoso.

En el campo hay una flor
Que le llaman mis, mis,
Le acredito la verdad
Pero todavía le desconfió.

La luz de la inteligencia
Me ha dado a comprender
Que sería la desgracia más grande
Si no gozo de su querer.

Carlina Villa gra
Edad 16 años

(Relaciones)

Media luna, luna entera
 cuando yo quiera
 No he de querer a' enalquiera.

Jerónimo Villagra
 30 años

El pañuelo que me distes
 Lo tiré dentro de un pozo
 Para que quieras pañuelo
 De muchacho ababaneros.

Quimilpa, Agosto de 1921.

Departamento de Santa Rosa, Prov. de Batamarca.

Olivia Pavinier

Directora de la Escuela N.º 48.



Quimilpa

Departamento de Santa Rosa, Prov. de Catamarca

Quimilpa, es una gran propiedad, hermosa por su aspecto pintoresco, encontrándose parte en la sierra y parte en la llanura; tiene además abundante agua que le sirve para el riego, razón por la cual hay grandes cosechas de tabaco, maíz, trigo y alfalfa en la que se hacen grandes invernales. Con un clima cálido y lluvioso que se presta para que la vegetación sea exuberante encontrándose hermosos bosques que son la riqueza de este Departamento por la venta de maderas, leña y carbón.

Quimilpa es también una estancia en la que la cría de ganado es muy ventajosa. Esta corresponde al Distrito de Manantiales Departamento de Santa Rosa Prov. de Catamarca.

Se dice que esta población fue habitada en un principio por indios quichuas, cuya posesión principal era la capellania donde tenían la capilla para la Santa Bárbara que ellos adoraban. Cuando fueron derrotados, salieron llevándose a la santa y los habitantes de los Manantiales se declararon indios y pidieron que se la dejasen a la Santa Bárbara lo que consiguieron y que todavía existe en esa capilla haciéndose la fiesta en el mes de Febrero.

Después de los indios ésta fue poseída por los padres Jesuitas quienes tenían su capilla en San Ygnacio.

Aun se encuentran algunas murallas de la Iglesia construida en 1815 como está el grabado en el umbral de la puerta mayor.

En el sitio contiguo al lado norte y frente este de la Iglesia al hacer excavaciones se encuentran partes de esqueletos humanos por lo que se ve que allí el Cementerio. Mas al centro de la propiedad se han encontrado murallas de calicantos de argamasa muy sepultados ya y se cree que fueron éstos donde los Jesuitas sepultaron los objetos que no pudieron llevarse y que quizás serían

Datos de la Señora Dolmisa de Peirano.

incendiados por lo que no se encuentran restos de algunos objetos.

También se encuentran algunas antigüedades como tinajas de barro etc.

Cuando éstos fueron expulsados no se sabe quienes fueron los primeros poseedores de Quimilpa, pero últimamente se sabe que quedó en herencia para un señor Pedro Vicente Hornache quien heredó a su vez a su único hijo Pedro Vicente Hornache quien fue casado con una señora Lastenia Branizán hija del señor Carlos Branizán de origen porteno y la señora Mercedes Basail de origen tucumano.

De los esposos Pedro Vicente Hornache y Lastenia Branizán quedaron tres hijas, Jesús, Mercedes y Lastenia.

Por esta razón fue fraccionada la propiedad de Quimilpa para estas tres heredas.

Una parte denominada los "testantes" para Jesús Hornache casada con Sr. Miguel Vera.

Los "Desmontes" para Lastenia Hornache casada con Sr. Desiderio Olveira.

Quimilpa para Mercedes Hornache casada en primeras nupcias con Sr. Gerduño Olveira y en segunda con Juan Manuel Palas fallecido ya.

El señor Palas en diez años de haber sido poseedor de esta propiedad, hizo grandes adelantos, demostrando tener grandes cualidades de hombre entusiasta y progresista.

El Sr. Juan Manuel Palas, nacido y criado en este mismo Departamento de Santa Rosa en la Estancia de los "troncos" hijo de los señores Juan Manuel Palas y Mercedes Gomez, era de un espíritu franco, muy jovial, caritativo, bondadoso y hasta muy generoso con los que él llamaba sus amigos. Lo mataron el 4 de Agosto del año 1920 en el campo de Quimilpa.

La propiedad queda ahora en poder de la viuda señora Señora Mercedes Hornache de Palas y sus

hijos Teodoro Olveira, Mercedes y Juan Manuel.

Quien atiende y administra la propiedad de Quimilpa en la actualidad es el joven Teodoro Olveira.

El Señor Juan Manuel Palasha desempeñando varios puestos públicos, habiendo sido Comisario de Policía, Diputado provincial por el Departamento de Santa Rosa por dos veces y últimamente Senador provincial por el mismo Departamento de Santa Rosa.

La Escuela Nacional que se encuentra en este lugar de Quimilpa fue solicitada por el Sr. Salas y funciona en un edificio construido expresamente y cedido gratuitamente. Esta fue fundada en el año de 1919 bajo la dirección del maestro normal Sr. Juan E. Bustamante Nevón.

En el año 1920 fue nombrada Directora de la misma escuela que lleva el n.º 48, la Señorita Célgiva Panionnes, quien continúa hasta la fecha.

Quimilpa
Origen del nombre de Quimilpa.

Generalmente se dice que significa "Playa de los Quimiles". Mas en una gramática Quichua se encuentra la partícula miles que significa hoyo o sepultura; pero no se encuentra la partícula qui de manera que no se ha podido averiguar el origen verdadero de este nombre.

Quimilpa, Agosto 20 de 1921.

Célgiva Panionnes
Directora

Departamento de Santa Rosa Prov. de Catamarca



Juegos

Los juegos que tienen en uso en esta escuela
son todos conocidos:

Los cantos igualmente.

Quimilpa, Agosto de 1921.

Abelgiva Raminuen
Director

Departamento de Santa Rosa, Prov. de Catamarca.

